


RESOLUCIÓ RECTORAL DE LA UNIVERSITAT MIGUEL HERNÁNDEZ D'ELX PER LA QUAL ES CONVOQUEN LES AJUDES PER A ELABORAR TESIS, TREBALLS FI DE GRAU (TFG), TREBALLS FI DE MÀSTER (TFM) I MEMÒRIES D'INVESTIGACIÓ O EQUIVALENTS EN VALENCIÀ (2017/2018 I 2018/2019)

Fent ús de les potestats i funcions que confereixen els Estatuts de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, aprovats pel Decret 208/2004, de 8 d'octubre, del Consell de la Generalitat Valenciana, modificats pel Decret 105/2012, de 29 de juny, del Consell, i de les competències que dimanen dels articles 20 i següents de la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats, modificada per la Llei orgànica 4/2007, de 12 d'abril;

De conformitat amb la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el reglament que desenvolupa aquesta llei; la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions;

RESOLC



PRIMER. Convocar les ajudes per a l'elaboració en valencià de tesis, treballs fi de grau, treballs fi de màster i memòries d'investigació o equivalents d'estudiants de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, incloses com a annex I d'aquesta resolució.

SEGON. Autoritzar per una quantia màxima de 1.500 euros l'ajuda que està finançada amb càrrec a la partida 1004/4230/48103 corresponent al capítol IV del pressupost de la Universitat Miguel Hernández per a l'exercici 2018.

RESOLUCIÓN RECTORAL DE LA UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ DE ELCHE POR LA QUE SE CONVOCAN LAS AYUDAS PARA ELABORAR TESIS, TRABAJOS FIN DE GRADO (TFG), TRABAJOS FIN DE MÁSTER (TFM) Y MEMORIAS DE INVESTIGACIÓN O EQUIVALENTES EN VALENCIANO (2017/2018 Y 2018/2019)

En uso de las potestades y funciones conferidas por los Estatutos de la Universidad Miguel Hernández de Elche, aprobados por el Decreto 208/2004, de 8 de octubre, del Consell de la Generalitat Valenciana, modificados por el Decreto 105/2012, de 29 de junio, del Consell, y de las competencias que dimanen de los artículos 20 y siguientes de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades, modificada por la Ley Orgánica 4/2007, de 12 de abril;

De conformidad con la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones; el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el reglamento que desarrolla dicha ley; la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones;

RESUELVO

PRIMERO. Convocar las ayudas para la elaboración en valenciano de tesis, trabajos fin de grado, trabajos fin de máster y memorias de investigación o equivalentes de estudiantes de la Universidad Miguel Hernández de Elche, incluidas como anexo I de esta resolución.

SEGUNDO. Autorizar por una cuantía máxima de 1.500 euros la ayuda que está financiada con cargo a la partida 1004/4230/48103 correspondiente al capítulo IV del presupuesto de la Universidad Miguel Hernández para el ejercicio 2018.



Contra la present resolució que esgota la via administrativa, es podrà interposar potestativament un recurs de reposició davant del Sr. Rector Magnífic en el termini d'un mes comptador des de la data de publicació o interposar un recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu d'Elx, en el termini de dos mesos comptadors des de la data de la publicació, sense perjudici que es pugui interposar qualsevol altre que s'estime oportú, d'acord amb el que disposen l'article 123 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques (BOE 2 d'octubre de 2015) i l'article 46.1 de la Llei reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa de 13 de juliol de 1998 (BOE 14 de juliol de 1998).

En cas d'interposar el recurs potestatiu de reposició, no es podrà interposar un recurs contenciós administratiu fins que siga resolt expressament o s'haja produït la desestimació presumpta del recurs de reposició interposat.

Contra la presente resolución que agota la vía administrativa, se podrá interponer potestativamente recurso de reposición ante el Sr. Rector Magnífico en el plazo de un mes a contar desde la fecha de publicación o interponer recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Elche, en el plazo de dos meses a contar desde la fecha de la publicación, sin perjuicio de que se pueda interponer cualquier otro que estime oportuno, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 123 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (BOE 2 de octubre de 2015) y el artículo 46.1 de la Ley Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa de 13 de julio de 1998 (BOE 14 de julio de 1998).

En el caso de interponer el recurso potestativo de reposición, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente o se haya producido la desestimación presunta del recurso de reposición interpuesto.

EL RECTOR

Juan José Ruiz Martínez

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx

ANNEX I

BASES DE LA CONVOCATÒRIA D'AJUDES PER A ELABORAR TESIS, TREBALLS FI DE GRAU (TFG), TREBALLS FI DE MÀSTER (TFM), MEMÒRIES D'INVESTIGACIÓ EN VALENCIÀ (2017/2018 I 2018/2019)

1. OBJECTE

Amb la finalitat d'estimular l'ús del valencià en l'àmbit de la investigació, el rector de la Universitat Miguel Hernández d'Elx fa una convocatòria pública per a la concessió d'ajudes a l'elaboració en valencià de tesis, treballs fi de grau, treballs fi de màster i memòries d'investigació o equivalents d'estudiants de la Universitat Miguel Hernández d'Elx.

2. REQUISITS DELS BENEFICIARIS

Estudiants de la UMH que han presentat la seua tesi, TFG, TFM o memòria d'investigació en valencià durant el curs 2017/2018 o la presentaran durant el curs 2018/2019.

Per a poder rebre alguna d'aquestes ajudes cal que l'Oficina de Llengües revise la qualitat lingüística del text. Després de defensar el treball amb èxit, les persones sol·licitants, per a poder rebre l'ajuda, hauran de presentar en l'Oficina de Llengües una fotocopia de la resolució del tribunal, o document equivalent, i un exemplar del text, que serà retornat posteriorment a l'autor o autora. Si el treball es publica, s'haurà de fer constar que ha rebut una ajuda de la Universitat Miguel Hernández d'Elx per a l'elaboració de tesis i treballs o projectes en valencià.

En cap cas podran obtindre la condició de persones beneficiàries aquelles en els quals concórrega alguna de les circumstàncies que preveu l'article 13.2 de la llei 38/2003 general de subvencions.

3. TERMINIS I DOCUMENTACIÓ QUE CAL PRESENTAR

Les persones interessades a rebre aquestes ajudes hauran d'emplenar la sol·licitud mitjançant el formulari disponible en <http://llengues.umh.es> i presentar-la en els registres generals o auxiliars d'aquesta universitat, adreçada al Sr. Rector.

Amb el lliurament de la sol·licitud, la persona sol·licitant declara sota la seua responsabilitat:

- Que accepta les bases de la convocatòria per a la qual sol·licita l'ajuda;
- Que totes les dades incorporades en la sol·licitud s'ajusten a la realitat;

ANEXO I

BASES DE LA CONVOCATORIA DE AYUDAS PARA ELABORAR TESIS, TRABAJOS FIN DE GRADO (TFG), TRABAJOS FIN DE MÁSTER (TFM), MEMORIAS DE INVESTIGACIÓN EN VALENCIANO (2017/2018 Y 2018/019)

1. OBJETO

Con el fin de estimular el uso del valenciano en el ámbito de la investigación, el rector de la Universidad Miguel Hernández de Elche hace una convocatoria pública para la concesión de ayudas a la elaboración en valenciano de tesis, trabajos fin de grado, trabajos fin de máster y memorias de investigación o equivalentes de estudiantes de la Universidad Miguel Hernández de Elche.

2. REQUISITOS DE LOS BENEFICIARIOS

Estudiantes de la UMH que han presentado su tesis, TFG, TFM o memoria de investigación en valenciano durante el curso 2017/2018 o la presentarán durante el curso 2018/2019.

Para poder recibir alguna de estas ayudas es necesario que la Oficina de Lenguas revise la calidad lingüística del texto. Tras defender el trabajo con éxito, las personas solicitantes, para poder recibir la ayuda, deberán presentar en la Oficina de Lenguas fotocopia de la resolución del tribunal, o documento equivalente, y un ejemplar del texto, que será devuelto posteriormente al autor o autora. Si el trabajo se publica, se deberá hacer constar que ha recibido una ayuda de la Universidad Miguel Hernández de Elche para la elaboración de tesis y trabajos o proyectos en valenciano.

En ningún caso podrán obtener la condición de personas beneficiarias aquellas en quienes concorra alguna de las circunstancias previstas en el artículo 13.2 de la ley 38/2003 General de Subvenciones.

3. PLAZOS Y DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

Las personas interesadas en recibir estas ayudas deberán cumplimentar la solicitud mediante el formulario disponible en <http://llengues.umh.es> y presentarla en los registros generales o auxiliares de esta universidad, dirigida al Sr. Rector.

Con la entrega de la solicitud, la persona solicitante declara bajo su responsabilidad:

- Que acepta las bases de la convocatoria para la cual solicita la ayuda;
- Que todos los datos incorporados en la solicitud se ajustan a la realidad;

- c) Que queda assabentada que la inexactitud de les circumstàncies declarades comporta la denegació o revocació de l'ajuda;
- d) Que coneix la incompatibilitat d'aquestes ajudes amb qualsevol altra ajuda per a una activitat igual o similar;
- e) Que no està incursa en cap de les circumstàncies que recullen els articles 13 i 34.5 de la llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions;
- f) Que autoritza la Universitat Miguel Hernández d'Elx a obtenir de les diferents administracions públiques les dades acadèmiques, de renda i de patrimoni familiar, i aquelles altres dades que calguen per a la valoració i resolució d'aquestes ajudes.

El termini de presentació de sol·licituds comença l'endemà de la publicació de l'extracte de la convocatòria en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* d'aquestes bases i finalitzarà el 30 de setembre de 2019.

4. PROCEDIMENT DE CONCESSIÓ DE L'AJUDA

El procediment de concessió de les ajudes es realitza a través de concurrència competitiva, d'acord amb el que estableixen els articles 22.1 i 23.2 de la llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

La concessió de les ajudes es fa mitjançant la comparació de sol·licituds a fi d'establir-hi una prelación segons els criteris de valoració que fixen aquestes bases.

5. CRITERIS DE SELECCIÓ

El criteri de selecció per a la concessió d'ajudes serà el següent:

- Correcció gramatical i ortogràfica en l'ús del valencià (màxim de 3 punts sobre 10)
- Domini tècnic de la llengua de la titulació corresponent en valencià (màxim de 3 punts sobre 10)
- Extensió del treball (màxim de 4 punts sobre 10)

6. CRÈDIT ASSIGNAT I PAGAMENT

El pagament de les ajudes se sufraga a càrrec del crèdit pressupostari de la Universitat Miguel Hernández d'Elx per a l'any 2019 en la partida 1004/4230/48103.

Quan es resolga la convocatòria, la Universitat Miguel Hernández d'Elx abonarà la quantitat que corresponga a cada persona beneficiària en el compte bancari que haja facilitat, sempre que acredite ser la persona titular o cotitular del compte.

- c) Que queda enterada que la inexactitud de las circunstancias declaradas comporta la denegación o revocación de la ayuda;
- d) Que conoce la incompatibilidad de estas ayudas con cualquier otra ayuda para una actividad igual o similar;
- e) Que no está incursa en ninguna de las circunstancias que recogen los artículos 13 y 34.5 de la ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones;
- f) Que autoriza a la Universidad Miguel Hernández de Elche a obtener de las diferentes administraciones públicas los datos académicos, de renta y de patrimonio familiar, y aquellos otros datos que sean necesarios para la valoración y resolución de estas ayudas.

El plazo de presentación de solicitudes comienza el día siguiente a la publicación del extracto de la convocatoria en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* de estas bases y finalizará el 30 de septiembre de 2019.

4. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN DE LA AYUDA

El procedimiento de concesión de las ayudas se realiza a través de concurrència competitiva, de acuerdo con lo establecido en los artículos 22.1 y 23.2 de la ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

La concesión de las ayudas se hace mediante comparación de solicitudes con objeto de establecer una prelación entre las mismas según los criterios de valoración fijados en estas bases.

5. CRITERIOS DE SELECCIÓN

El criterio de selección para la concesión de ayudas será el siguiente:

- Corrección gramatical y ortográfica en el uso del valenciano (máximo de 3 puntos sobre 10)
- Dominio técnico de la lengua de la titulación correspondiente en valenciano (máximo de 3 puntos sobre 10)
- Extensión del trabajo (máximo de 4 puntos sobre 10)

6. CRÉDITO ASIGNADO Y PAGO

El pago de las ayudas se sufraga a cargo del crédito presupuestario de la Universidad Miguel Hernández de Elche para el año 2019 en la partida 1004/4230/48103.

Cuando se resuelva la convocatoria, la Universidad Miguel Hernández de Elche abonará la cantidad que corresponda a cada persona beneficiaria en la cuenta bancaria que haya facilitado, siempre que acredite ser la persona titular o cotitular de la cuenta.

Les quantitats màximes que es podran concedir seran de 400 € per a tesis i de 150 € per a treballs fi de grau, treballs fi de màster i memòries d'investigació o equivalents. La quantitat disponible per a l'any 2019 és de 1.500 €.

7. TRAMITACIÓ, AVALUACIÓ I RESOLUCIÓ DE LES AJUDES

La tramitació del procediment va a càrrec del Vicerectorat de Cultura, i correspon al rector la resolució de l'adjudicació del premi. En tot cas, la resolució s'ha de fer dins dels terminis que assenyala l'article 25 de la Llei 38/2003, General de Subvencions.

Finalitzat el termini de presentació de sol·licituds es publicarà una llista provisional de sol·licituds admeses a tràmit en els taulers oficials de la UMH i en la pàgina web <http://lengues.umh.es>.

A la vista de les sol·licituds i de la documentació remesa, el vicerectorat de Cultura les remetrà a la comissió de valoració, que valorarà els treballs degudament presentats i emetrà un informe en el qual es concrete el resultat de l'avaluació efectuada, i haurà d'elevat aquest informe al Vicerectorat de Cultura. Aquest, a la vista de l'expedient i de l'informe de la comissió de valoració, formularà una proposta de concessió provisional i es publicarà en els taulers oficials de la UMH i en la pàgina <http://lengues.umh.es>. Es concedirà un termini de 10 dies hàbils per a presentar les alegacions corresponents, si escau.

Per a la resolució d'aquestes ajudes hi haurà una comissió de valoració formada per:

PRESIDÈNCIA: Tatiana Sentamans Gómez, vicerectora de Cultura.

SECRETÀRIA: Matilde Baño Caballero, responsable de l'Oficina de Llengües.

VOCAL 1: Susana Fernández de Ávila López, vicerectora d'Estudis.

VOCAL 2: Francisco Javier Toledo Melero, vicerector adjunt de Cultura i Llengües.

VOCAL 3: Esther Fuentes Marhuenda, vicerectora adjunta de Cultura i Extensió.

Las cantidades máximas que se podrán conceder serán de 400 € para tesis y de 150 € para trabajos fin de grado, trabajos fin de máster y memorias de investigación o equivalentes. La cantidad disponible para el año 2019 es de 1.500 €.

7. TRAMITACIÓN, EVALUACIÓN Y RESOLUCIÓN DE LAS AYUDAS

La tramitació del procediment està a cargo del Vicerectorado de Cultura, correspondiendo al rector la resolución de la adjudicación del premio. En todo caso, la resolución se tiene que hacer dentro de los plazos que señala el artículo 25 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

Finalizado el plazo de presentación de solicitudes se publicará una lista provisional de solicitudes admitidas a trámite en los tableros oficiales de la UMH y en la página web <http://lengues.umh.es>.

A la vista de las solicitudes y de la documentación remitida, el vicerectorado de Cultura lo remitirá a la comisión de valoración, que valorará los trabajos debidamente presentados y emitirá informe en el que se concrete el resultado de la evaluación efectuada, debiendo elevar dicho informe al Vicerectorado de Cultura. Éste, a la vista del expediente y del informe de la comisión de valoración, formulará propuesta de concesión provisional y se publicará en los tableros oficiales de la UMH y en la página <http://lengues.umh.es>. Se concederá un plazo de 10 días hábiles para presentar las alegaciones correspondientes, en su caso.

Para la resolución de estas ayudas habrá una comisión de valoración formada por:

PRESIDENCIA: Tatiana Sentamans Gómez, vicerectora de Cultura.

SECRETARIA: Matilde Baño Caballero, responsable de la Oficina de Lenguas.

VOCAL 1: Susana Fernández de Ávila López, vicerectora de Estudios.

VOCAL 2: Francisco Javier Toledo Melero, vicerector adjunto de Cultura y Lenguas.

VOCAL 3: Esther Fuentes Marhuenda, vicerectora adjunta de Cultura y Extensión.

Una vegada resoltes les al·legacions, si n'hi haguera, el vicerectorat de Cultura elaborarà una proposta de resolució de concessió definitiva en la qual s'hauran d'expressar els treballs seleccionats i les quanties. Aquesta proposta de resolució de concessió definitiva s'eleva al rector perquè la signe.

La resolució de concessió i justificació es publicarà en els taulers oficials de la UMH i en la pàgina web <http://lengues.umh.es>.

8. PARTICIPACIÓ

La participació en la present convocatòria suposa l'acceptació expressa de les seues condicions.

9. JUSTIFICACIÓ DE LES AJUDES CONCEDIDES I OBLIGACIONS DE LES PERSONES BENEFICIÀRIES

La justificació del compliment de la finalitat i aplicació de fons es realitzarà, si escau, de conformitat amb la normativa aplicable.

Són obligacions de les persones beneficiàries, a més de l'acceptació i la justificació de l'ajuda, les següents:

- Presentar justificació de l'activitat que fonamenta la concessió de l'ajuda en els termes que estableix la sol·licitud presentada.
- Sotmetre's a les actuacions, comprovació, seguiment i avaluació de la unitat tramitadora.
- Conservar els documents justificatius de l'activitat una vegada realitzada, incloent-hi documents electrònics, mentre puguen ser objecte d'actuacions de comprovació i control.

10. PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL

Les dades de caràcter personal aportades pels sol·licitants seran tractades pel Vicerectorat de Cultura de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, per a la gestió de la concessió dels premis convocats, d'acord amb el que disposa el Reglament (UE) 2016/679, del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.

Les dades de caràcter personal aportades només es conservaran durant el temps necessari per a les finalitats del tractament per a les quals han sigut arreplegades.

Una vez resueltas las alegaciones, si las hubiere, el vicerrectorado de Cultura elaborará propuesta de resolución de concesión definitiva en la que se deberán expresar los trabajos seleccionados y las cuantías. Esta propuesta de resolución de concesión definitiva se elevará al rector para su firma.

La resolución de concesión y justificación se publicará en los tablones oficiales de la UMH y en la página web <http://lengues.umh.es>.

8. PARTICIPACIÓN

La participación en la presente convocatoria supone la aceptación expresa de las condiciones de la misma.

9. JUSTIFICACIÓN DE LAS AYUDAS CONCEDIDAS Y OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS

La justificación del cumplimiento de la finalidad y aplicación de fondos se realizará, en su caso, de conformidad con la normativa aplicable.

Son obligaciones de las personas beneficiarias, además de la aceptación y la justificación de la ayuda, las siguientes:

- Presentar justificación de la actividad que fundamenta la concesión de la ayuda en los términos establecidos en la solicitud presentada.
- Someterse a las actuaciones, comprobación, seguimiento y evaluación de la unidad tramitadora.
- Conservar los documentos justificativos de la actividad una vez realizada, incluyendo documentos electrónicos, en tanto que puedan ser objeto de actuaciones de comprobación y control.

10. PROTECCIÓN DE DATOS DE CARÁCTER PERSONAL

Los datos de carácter personal aportados por los solicitantes serán tratados por el Vicerrectorado de Cultura de la Universidad Miguel Hernández de Elche, para la gestión de la concesión de los premios convocados, de acuerdo con lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679, del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos.

Los datos de carácter personal aportados solo se conservarán durante el tiempo necesario para los fines del tratamiento para los que han sido recogidos.

